

**PARITAIR SUBCOMITE VOOR DE
TERUGWINNING VAN LOMPEN****SOUS-COMMISSION PARITAIRE POUR LA RECUPERATION DE CHIFFONS***Collectieve arbeidsovereenkomst van 16 oktober 2023**Convention collective de travail du 16 octobre 2023***WIJZIGING EN COÖRDINATIE VAN DE
STATUTEN VAN HET SOCIAAL FONDS****MODIFICATION ET COORDINATION DES STATUTS DU FONDS SOCIAL**

Artikel 1.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en arbeiders van de ondernemingen die ressorteren onder de bevoegdheid van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompem.

Onder "arbeiders" wordt verstaan: de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

Art. 2.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst coördineert en bepaalt de statuten van het "Sociaal Fonds voor de textielrecovery" vastgesteld bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 29 maart 1976, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompem, tot oprichting van een fonds voor bestaanszekerheid voor de lompembedrijven en ermee gelijkgestelde ondernemingen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 15 september 1976 (Belgisch Staatsblad 12 oktober 1976).

De statuten van het "Sociaal Fonds voor de textielrecovery" worden gecoördineerd en hierna vastgelegd als volgt.

Art. 3.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 september 2023 en wordt gesloten voor een onbepaalde tijd.

Zij kan worden opgezegd mits een opzegging van zes maand, bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompem, ingaande op de eerste dag van het burgerlijk kwartaal dat volgt op de opzegging

Art. 4.

Deze CAO vervangt de CAO tot wijziging en coördinatie van de statuten van het sociaal fonds van 8 december 2022, geregistreerd onder het nummer 177.363/CO/142.02 en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 7 mei 2023 (Belgisch Staatsblad van 7 juni 2023).

Article 1^{er}.

La présente convention collective de travail s'applique aux employeurs et ouvriers des entreprises qui relèvent de la compétence de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons.

Par "ouvriers", on entend les ouvriers et les ouvrières.

Art. 2.

La présente convention collective de travail coordonne et fixe les statuts du Fonds Social pour la récupération du textile fixés par la convention collective de travail du 29 mars 1976, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, instituant un Fonds de sécurité d'existence pour les entreprises de chiffons et entreprises y assimilées, rendue obligatoire par arrêté royal du 15 septembre 1976, (Moniteur belge du 12 octobre 1976).

Les statuts du « Fonds Social pour la récupération du textile » sont coordonnés et fixés comme suit.

Art. 3.

La présente convention collective de travail entre en vigueur au 1^{er} septembre 2023 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée moyennant un préavis de six mois, adressé par lettre recommandée à la poste au Président de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, prenant cours le premier jour du trimestre civil qui suit la dénonciation.

Art. 4.

Cette CCT remplace la CCT du 8 décembre 2022 relative à la modification et coordination des statuts du fonds social, enregistrée sous le numéro 177.363/CO/142.02 et rendue obligatoire par arrêté royal du 7 mai 2023 (Moniteur Belge du 7 juin 2023).

STATUTEN

HOOFDSTUK I. - Benaming, zetel, doel, duur

Artikel 1.

Met ingang van 1 januari 1976 wordt een fonds voor bestaanszekerheid opgericht, genoemd "Sociaal Fonds voor de textielre recuperatie", verder het Fonds genoemd.

Art. 2.

De maatschappelijke zetel van het Fonds is gevestigd in BluePoint Brussels, gelegen te 1030 Brussel, Auguste Reyerslaan 80. Hij kan bij collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen, naar elke andere plaats in België worden overgebracht.

Art. 3.

Het fonds heeft tot doel:

1. de inning en de invordering van de bijdragen ten laste van de in artikel 5 bedoelde werkgevers te regelen en te verzekeren;
2. de toekenning en de uitkering te regelen en te verzekeren van aanvullende sociale voordelen aan de arbeiders bedoeld bij artikel 5;
3. de terugbetaling van de syndicale vorming van de arbeiders;
4. de uitbetaling van de aanvullende vergoeding in de sectorale stelsels van werkloosheid met bedrijfstoeslag (SWT);
5. de bevordering van de tewerkstelling en de vorming van risicogroepen.

Art. 4.

Het fonds wordt voor onbepaalde tijd opgericht.

HOOFDSTUK II. - Toepassingsgebied

Art. 5.

Deze statuten zijn van toepassing op de werkgevers, de arbeiders en de arbeidsters van de ondernemingen, welke ressorteren onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen.

Onder "arbeiders" wordt verstaan de mannelijke en vrouwelijke werklieden.

STATUTS

CHAPITRE I. - Dénomination, siège, objet, durée

Article 1^{er}.

Il est institué à partir du 1^{er} janvier 1976 un Fonds de sécurité d'existence dénommé "Fonds Social pour la récupération du textile", appelé ci-après le Fonds.

Art. 2.

Le siège social du Fonds est établi au BluePoint Brussels, situé à 1030 Bruxelles, Boulevard Auguste Reyers 80. Il peut être transféré par convention collective de travail, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, à tout autre endroit en Belgique.

Art. 3.

Le Fonds a pour objet:

1. d'organiser et d'assurer la perception et le recouvrement des cotisations à charge des employeurs visés à l'article 5;
2. d'organiser et d'assurer l'octroi et le paiement d'avantages sociaux complémentaires aux ouvriers visés à l'article 5;
3. le remboursement relatif à la formation syndicale des ouvriers;
4. le paiement de l'indemnité complémentaire dans les régimes sectoriels de chômage avec complément d'entreprise (RCC);
5. la promotion de l'emploi et la formation de groupes à risque.

Art. 4.

Le Fonds est institué pour une durée indéterminée.

CHAPITRE II. - Champ d'application

Art. 5.

Les présents statuts s'appliquent aux employeurs, ouvriers et ouvrières des entreprises ressortissant à la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons.

Par "ouvriers", on entend les ouvriers et les ouvrières.

HOOFDSTUK III. - Rechthebbenden en modaliteiten van toekenning en uitkering

A. Aanvullende vergoeding bij tijdelijke werkloosheid

Art. 6.

§1. De bij artikel 5 bedoelde arbeiders hebben voor elke werkloosheidsdag bedoeld bij de artikelen 50 en 51 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (schorsing wegens slecht weder en schorsing wegens economische redenen) recht, ten laste van het fonds, op de bij artikel 7 van de statuten vastgestelde uitkering.

§2. Vanaf 1 januari 2022 hebben de bij artikel 5 bedoelde arbeiders voor elke werkloosheidsdag bedoeld in artikel 26 van de wet van 3 juli 1978 betreffende de arbeidsovereenkomsten (schorsing wegens overmacht) eveneens recht, ten laste van het fonds, op de bij artikel 7 van de statuten vastgestelde uitkering.

Art. 7.

Het bedrag van de aanvullende vergoeding bij tijdelijke werkloosheid bedraagt € 6 per dag, vanaf de eerste werkloosheidsdag en ten belope van maximum 75 dagen per kalenderjaar (voor alle motieven samen: economische redenen, slecht weer en overmacht), voor zover voldaan is aan de volgende voorwaarden:

- de werkloosheidsuitkeringen in toepassing van de reglementering op de werkloosheidsverzekering genieten;
- op het ogenblik van de werkloosheid in dienst zijn van een werkgever bedoeld bij artikel 5.

Vanaf 1 januari 2024 bedraagt de aanvullende vergoeding bij tijdelijke werkloosheid € 7 per dag onder dezelfde voorwaarden als hierboven vermeld.

B. Syndicale premie

Art. 8.

De bij artikel 5 bedoelde arbeiders die sedert ten minste drie maanden lid zijn van een representatieve werknemersorganisatie, hebben recht, ten laste van het fonds, op een syndicale premie, voor zover zij op de door de raad van beheer van het fonds vast te stellen datum van het lopende jaar ingeschreven zijn in het personeelsregister van de bij artikel 5 bedoelde werkgevers.

Art. 9.

CHAPITRE III. - Bénéficiaires et modalités d'octroi et de paiement

A. Indemnité complémentaire en cas de chômage temporaire

Art 6.

§1. Les ouvriers visés à l'article 5 ont droit, à charge du Fonds pour chaque jour de chômage prévu aux articles 50 et 51 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (suspension pour intempéries et suspension pour des raisons économiques) à l'allocation fixée à l'article 7 des présents statuts.

§2. A partir du 1^{er} janvier 2022 les ouvriers visés à l'article 5 ont aussi droit, à charge du Fonds pour chaque jour de chômage prévu à l'article 26 de la loi du 3 juillet 1978 relative aux contrats de travail (suspension pour force majeure), à l'allocation fixée à l'article 7 des présents statuts.

Art. 7.

Le montant de l'allocation complémentaire en cas de chômage temporaire est fixé à € 6 par jour, à partir du premier jour de chômage et pour un maximum de 75 jours par année civile (pour tous motifs confondus : raisons économiques, intempéries et force majeure), pour autant que les conditions suivantes soient remplies:

- bénéficier des allocations de chômage en application de la réglementation sur l'assurance chômage;
- être au service d'un employeur visé à l'article 5 au moment du chômage.

A partir du 1^{er} janvier 2024, le montant de l'allocation complémentaire en cas de chômage temporaire est fixé à € 7 par jour sous les mêmes conditions que celles énumérées ci-dessus.

B. Prime syndicale

Art. 8.

Les ouvriers visés à l'article 5 qui sont membres d'une organisation représentative de travailleurs depuis au moins trois mois, ont droit, à charge du Fonds, à une prime syndicale, pour autant qu'ils soient inscrits dans le registre du personnel des employeurs visés à l'article 5 à la date de l'année en cours, à fixer par le conseil d'administration du Fonds.

Art. 9.

Het bedrag van de bij artikel 8 bedoelde syndicale premie wordt vastgelegd, op voorstel van de raad van bestuur van het Fonds, in een algemeen verbindend verklaarde collectieve arbeidsovereenkomst.

C. Syndicale vorming

Art. 10.

Het fonds betaalt aan de werkgevers, die het voorschot hebben verleend, op hun verzoek de lonen (verhoogd met de patronale lasten) terug welke uitgekeerd zijn aan de arbeiders die afwezig waren in toepassing van de collectieve arbeidsovereenkomst van 10 maart 2020, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen, betreffende de syndicale vorming.

Art. 11.

Het bedrag tot inrichting van deze syndicale vorming wordt jaarlijks vastgesteld door de raad van beheer van het fonds.

D. Bevordering van de tewerkstelling en de vorming van risicogroepen

Art. 12.

§ 1. Opleidingsinitiatieven gericht op risicogroepen en georganiseerd door ondernemingen al dan niet in een samenwerkingsverband met onderwijsinstellingen of opleidingsinstituten kunnen eveneens genieten van een financiële tussenkomst vanwege het Fonds.

§ 2. Het Fonds zal prioritair de opleidingsinitiatieven steunen die georganiseerd worden in samenwerking met de VDAB-FOREM-ACTIRIS.

§ 3. Het Fonds zal instaan voor de uitvoering, coördinatie, opvolging en evaluatie van de in dit artikel bedoelde opleidingsprojecten.

Art. 13.

De bij artikel 5 bedoelde werkgevers die overgaan tot de vervanging van een werkloze met bedrijfstoelage door een werkzoekende, meer bepaald door één van de categorieën bedoeld bij artikel 4 van het koninklijk besluit van 16 november 1990 betreffende de toekenning van werkloosheidsuitkeringen in geval van conventioneel stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage, kunnen genieten van een financiële tussenkomst vanwege het Fonds in de opleidingskosten van de vervanger.

Art. 14.

De raad van bestuur van het Fonds wordt belast met het vaststellen van de praktische

Le montant de la prime syndicale visée à l'article 8, est fixé, sur proposition du Conseil d'administration du Fonds, dans une convention collective de travail ratifiée.

C. Formation syndicale

Art. 10

A leur demande, le Fonds rembourse aux employeurs qui en ont fait l'avance, les salaires payés (majorés des charges patronales) aux ouvriers qui se sont absentes en application de la convention collective de travail du 10 mars 2020, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, relative à la formation syndicale.

Art. 11.

Le montant affecté à l'organisation de cette formation syndicale est fixé annuellement par le conseil d'administration du Fonds.

D. Promotion de l'emploi et formation de groupes à risque

Art. 12.

§ 1. Des initiatives de formation visant des groupes à risque organisées par des entreprises en collaboration ou non avec des institutions d'enseignement ou des instituts de formation peuvent également bénéficier d'une intervention financière de la part du Fonds.

§ 2. Le Fonds appuiera par priorité les initiatives de formation organisées en collaboration avec FOREM-VDAB-ACTIRIS.

§ 3. Le Fonds assurera l'exécution, la coordination, le suivi et l'évaluation des projets de formation visés dans le présent article.

Art. 13.

Les employeurs visés à l'article 5 qui procèdent au remplacement d'un chômeur avec complément d'entreprise par un chercheur d'emploi appartenant à l'une des catégories précisées à l'article 4 de l'arrêté royal du 16 novembre 1990 relatif à l'octroi d'allocation de chômage en cas de régime conventionnel de chômage avec complément d'entreprise, peuvent bénéficier d'une intervention financière du Fonds dans les frais de formation du remplaçant.

Art. 14.

Le conseil d'administration du Fonds est chargé de

toepassingsmodaliteiten van de onder artikel 12 en 13 bedoelde maatregelen met inbegrip van het bedrag van de financiële tussenkomst.

Art. 15.

Bovendien mag de sector een bijkomende inspanning doen op het vlak van de vorming en opleiding door te voorzien dat een buitengewone bijdrage, waarvan het bedrag in een geratificeerde collectieve arbeidsovereenkomst wordt bepaald, wordt geïnd op de brutolonen (aan de coëfficiënt 1,08).

De bij artikel 5 bedoelde werkgevers hebben een trekingsrecht volgens de door de beheerraad van het Fonds bepaalde modaliteiten.

E. Aanvullende vergoeding bij stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage

Art. 16.

§ 1. Volgens de bepalingen van artikel 4 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 17 van 19 december 1974, gesloten in de Nationale Arbeidsraad, tot invoering van een regeling van aanvullende vergoeding ten gunste van sommige bejaarde werknemers indien zij worden ontslagen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit van 16 januari 1975, en voor zover dat de arbeider een anciënniteit heeft van drie jaar voorafgaand aan het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage, in de sector ressorterend onder het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen, verzekert het Fonds de integrale betaling aan de arbeider van de aanvullende vergoeding.

§ 2. Het Fonds neemt dit voordeel eveneens ten laste voor elke werknemer die in toepassing van een collectieve arbeidsovereenkomst gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen is togetreden tot een stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage en die in de sector ressorterend onder voormeld paritair subcomité een anciënniteit heeft van drie jaar voorafgaand aan het stelsel van werkloosheid met bedrijfstoelage.

§ 3. De betaling van de bijzondere werkgeversbijdrage wordt integraal verzekerd door het Fonds.

§ 4. Indien een arbeider in het kader van een stelsel werkloosheid met bedrijfstoelage, zijn rechten hieromtrent bij de Rijksdienst voor Arbeidsvoorziening heeft vastgeklikt

fixer les modalités d'application pratiques des mesures visées aux articles 12 et 13 et y compris le montant de l'intervention financière.

Art. 15.

En outre, le secteur peut faire un effort supplémentaire en matière de formation et d'éducation en prévoyant qu'une cotisation exceptionnelle, dont le montant est défini dans une convention collective ratifiée, sera perçue sur les salaires bruts (coefficient 1,08).

Les employeurs visés à l'article 5 ont un droit de tirage d'après les modalités stipulées par le conseil d'administration du Fonds.

E. Indemnité complémentaire en cas de régime de chômage avec complément d'entreprise

Art. 16.

§ 1. Selon les dispositions de l'article 4 de la convention collective de travail n°17 du 19 décembre 1974, conclue au sein du Conseil national du travail, instituant un régime d'indemnité complémentaire pour certains travailleurs âgés, en cas de licenciement, rendue obligatoire par arrêté royal du 16 janvier 1975, et pour autant que l'ouvrier ait une ancienneté de trois ans précédant le régime de chômage avec complément d'entreprise dans le secteur relevant de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, le Fonds assure le paiement intégral de l'indemnité complémentaire à l'ouvrier.

§ 2. Le Fonds prend également cet avantage à sa charge pour chaque travailleur qui en application d'une convention collective de travail conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, a accédé à un régime de chômage avec complément d'entreprise et qui a une ancienneté dans le secteur relevant de la sous-commission paritaire précitée de trois ans précédant le régime de chômage avec complément d'entreprise.

§ 3. Le paiement de la cotisation patronale spéciale est entièrement assuré par le Fonds.

§ 4. Si, dans le cadre d'un régime de chômage avec complément d'entreprise, un ouvrier a verrouillé ses droits auprès de l'office national de l'emploi

overeenkomstig de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 107 van de nationale arbeidsraad betreffende het kliksysteem voor het behoud van de aanvullende vergoeding in het kader van bepaalde stelsels van werkloosheid met bedrijfstoelage, wordt ook de uitbetaling van de aanvullende vergoeding in dit kader bij het sociaal fonds vastgeklikt.

F. Getrouwheid aan de onderneming

Art. 17.

- § 1. Vanaf 1 juli 2019 wordt er aan de arbeiders die minstens 10 jaar anciënniteit hebben in dezelfde onderneming een dag bezoldigde afwezigheid toegekend in de loop van elk kalenderjaar.
- § 2. Onder dezelfde voorwaarden wordt vanaf 1 juli 2019 aan de arbeiders die minstens 15 jaar anciënniteit hebben in de onderneming een bijkomende dag (tweede dag) bezoldigde afwezigheid toegekend in de loop van elk kalenderjaar.
- § 3. Onder dezelfde voorwaarden wordt vanaf 1 juli 2019 een derde bezoldigde dag afwezigheid per kalenderjaar toegekend aan de arbeiders die minstens 20 jaar anciënniteit hebben in de onderneming.
- § 4. De werkgever kan de kost ervan terugvorderen bij het Sociaal Fonds voor de textielre recuperatie mits voorlegging van de nodige stavingstukken. Voormelde terug te vorderen kost is samengesteld uit het brutoloon voor deze afwezigheidsdag forfaitair vermeerderd met 50 % patronale sociale lasten (op loon coëfficiënt 1,00)
- § 5. De stavingstukken en de modaliteiten van terugvordering worden vastgesteld door een beslissing van de beheerraad van het Fonds.

G. Gemeenschappelijke bepalingen

Art. 18.

De in de artikelen 6 tot en met 10 bedoelde uitkeringen worden betaald door het Fonds.

Vanaf 1 september 2023 bedraagt de verjarings-termijn voor het opvragen van aanvullende vergoedingen 3 kalenderjaren vanaf de laatste dag van de gebeurtenis die het recht opent.

Art. 19.

De raad van beheer bepaalt de modaliteiten van betaling van de door het fonds toegekende uitkeringen. In geen geval mag de betaling van de uitkeringen afhankelijk zijn van de storting der

conformément à la convention collective de travail n° 107 du Conseil National du Travail relative au système de cliquet pour le maintien de l'indemnité complémentaire dans le cadre de certains régimes de chômage avec complément d'entreprise, le paiement de l'indemnité complémentaire dans le cadre du fonds social sera également verrouillé.

F. Fidélité à l'entreprise

Art. 17.

- § 1. A partir du 1^{er} juillet 2019, il est accordé aux ouvriers ayant une ancienneté de 10 ans au moins dans la même entreprise, un jour d'absence rémunéré au cours de chaque année calendrier.
- § 2. Sous les mêmes conditions, un jour d'absence rémunéré complémentaire (deuxième jour) est octroyé à partir du 1^{er} juillet 2019, dans le courant de chaque année calendrier aux ouvriers qui ont au moins 15 ans d'ancienneté dans la même entreprise.
- § 3. Sous les mêmes conditions, un troisième jour d'absence rémunéré est octroyé, à partir du 1^{er} juillet 2019, dans le courant de chaque année calendrier aux ouvriers qui ont au moins 20 ans d'ancienneté dans l'entreprise.
- § 4. L'employeur peut récupérer le coût auprès du Fonds Social pour la récupération du textile moyennant production des pièces justificatives nécessaires. Le coût précité récupérable est composé du salaire brut pour ce jour d'absence majoré forfaitairement de 50 % de charges sociales patronales (sur le salaire coefficient 1,00).
- § 5. Les pièces justificatives et les modalités de récupération sont fixées par décision du conseil d'administration du Fonds.

G. Dispositions communes

Art. 18.

Les allocations visées aux articles 6 à 10 sont payées par le Fonds.

À partir du 1^{er} septembre 2023, le délai de prescription pour réclamer une allocation complémentaire est de 3 années civiles à compter du dernier jour de l'événement qui ouvre le droit à l'indemnisation.

Art. 19.

Le conseil d'administration détermine les modalités de paiement des allocations accordées par le Fonds. En aucun cas, le paiement des allocations ne peut dé-

bijdragen welke door de aan het fonds onderworpen werkgever verschuldigd zijn.

Art. 20.

De toekenningvoorwaarden van de uitkeringen welke door het fonds worden verleend, evenals het bedrag daarvan, kunnen gewijzigd worden op voorstel van de raad van beheer, bij collectieve arbeidsovereenkomst, gesloten in het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen, algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit.

HOOFDSTUK IV. – Beheer

Art. 21.

§ 1. Het fonds wordt beheerd door een raad van beheer, paritair samengesteld uit vertegenwoordigers van de representatieve werkgevers- en werknemersorganisaties.

§ 2. Deze raad bestaat uit acht leden, hetzij vier vertegenwoordigers van de werkgevers en vier vertegenwoordigers van de werknemers.

§ 3. De leden van de raad van beheer worden door het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen benoemd, op voorstel van de vertegenwoordigde organisaties.

Art. 22.

Elk jaar duidt de raad van beheer onder zijn leden één voorzitter en twee ondervoorzitters aan.

Het voorzitterschap wordt steeds door de werkgeversvertegenwoordigers waargenomen.

De twee ondervoorzitters behoren steeds tot de werknemersorganisatie.

Art. 23.

De raad van beheer wordt door zijn voorzitter vijftien dagen vooraf bijeengeroepen. De voorzitter is ertoe gehouden de raad ten minste twee maal per jaar bijeen te roepen en telkens wanneer ten minste twee leden van de raad erom verzoeken.

De uitnodiging vermeldt de agenda.

De notulen worden door de raad van beheer aangeduide secretaris opgesteld en door de voorzitter van de vergadering ondertekend.

De uittreksels uit deze notulen worden door de voorzitter of twee beheerders ondertekend.

pendre des versements des cotisations dues par l'employeur assujetti au Fonds.

Art. 20.

Les conditions d'octroi des allocations accordées par le Fonds, de même que le montant de celles-ci, peuvent être modifiés sur proposition du conseil d'administration, par convention collective de travail, conclue au sein de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, rendue obligatoire par arrêté royal.

CHAPITRE IV. - Gestion

Art. 21.

§ 1. Le Fonds est géré par un conseil d'administration composé paritairement de représentants des organisations représentatives des employeurs et des travailleurs.

§ 2. Ce conseil d'administration est composé de huit membres, soit quatre représentants des employeurs et quatre représentants des travailleurs.

§ 3. Les membres du conseil d'administration sont nommés par la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, sur proposition des organisations représentées.

Art. 22.

Chaque année, le conseil d'administration désigne parmi ses membres un président et deux vice-présidents.

La présidence est toujours assurée par les représentants des employeurs.

Les deux vice-présidents appartiennent toujours au groupe des travailleurs.

Art. 23.

Le conseil d'administration se réunit sur convocation de son président avec un préavis de quinze jours. Le président est tenu de convoquer le Conseil au moins deux fois par an et chaque fois que l'exigent deux membres au moins du Conseil.

La convocation mentionne l'ordre du jour.

Les procès-verbaux sont établis par le secrétaire désigné par le conseil d'administration et signés par le président de la séance.

Les extraits de ces procès-verbaux sont signés par le président ou deux administrateurs.

Wanneer tot de stemming moet worden overgegaan, dient een gelijk aantal leden van elke afvaardiging aan de stemming deel te nemen. Is het aantal ongelijk, dan onthoudt (onthouden) zich het (de)jongste lid (leden).

De raad van beheer kan slechts geldig beslissen over de op de agenda gestelde kwesties en in aanwezigheid van ten minste de helft van de leden die tot de werkgeversafvaardiging en ten minste de helft van de leden die tot de werknemersafvaardiging behoren.

De beslissingen worden met de meerderheid van stemgerechtigden genomen.

Art. 24.

De raad van beheer heeft tot taak het fonds te beheren en alle maatregelen te treffen die voor zijn goede werking vereist zijn. Hij beschikt over de meest uitgebreide bevoegdheden inzake het beheer en de leiding van het fonds.

De raad van beheer treedt in rechte op, in naam van het fonds, op vervolging en ten verzoeken van de voorzitter of van een tot dat doel afgevaardigd-beheerder.

De raad van beheer kan bijzondere bevoegdheden overdragen aan één of meer van zijn leden of zelfs aan derden.

Voor al de andere handelingen dan deze waarvoor de raad van beheer bijzondere bevoegdheden heeft verleend, zijn de gezamenlijke handtekeningen van twee beheerders (één van werknemerszijde en één van werkgeverszijde) vereist.

De verantwoordelijkheid van de bestuurders beperkt zich tot de uitvoering van hun mandaat en zij gaan geen enkele persoonlijke verbintenis aan betreffende hun bestuur ten opzichte van de verplichtingen van het fonds.

Het lid dat voor de vergadering van de Raad van bestuur belet is, kan schriftelijk of per brief of per email volmacht verlenen aan een van zijn collega's behorende tot dezelfde groep (werknemers- of werkgeversgroep) om hem te vervangen. Nochtans mag geen enkel lid meer dan één andere bestuurder vertegenwoordigen.

Art. 25.

De raad van bestuur stelt het secretariaat van het Sociaal Fonds aan voor het dagelijks beheer van het Sociaal Fonds, met name:

- Het ondertekenen van kwitanties en kwijtingen tegenover de publieke administraties;

Lorsqu'il y a lieu de procéder à un vote, un nombre égal de membres de chaque délégation doit prendre part au vote. Si le nombre est inégal, le ou les membres les moins âgés s'abstiennent.

Le conseil d'administration ne peut décider valablement que sur les questions figurant à l'ordre du jour et en présence d'au moins la moitié des membres appartenant à la délégation des travailleurs et d'au moins la moitié des membres appartenant à la délégation des employeurs.

Les décisions sont prises à la majorité des votants.

Art. 24.

Le conseil d'administration a pour mission de gérer le Fonds et de prendre toutes les mesures nécessaires pour son bon fonctionnement. Il dispose des pouvoirs les plus étendus pour la gestion et la direction du Fonds.

Le conseil d'administration agit en justice au nom du Fonds, à la poursuite et à la diligence du président ou d'un administrateur délégué à cette fin.

Le conseil d'administration peut déléguer des pouvoirs spéciaux à un ou plusieurs de ses membres ou même à des tiers.

Pour tous les actes autres que ceux pour lesquels le conseil d'administration a donné des délégations spéciales, les signatures conjointes de deux administrateurs (une du côté des travailleurs et une du côté des employeurs) sont exigées.

La responsabilité des administrateurs se limite à l'exécution de leur mandat et ils ne contractent aucune obligation personnelle relative à leur gestion vis-à-vis des engagements du Fonds.

Le membre qui est dans l'impossibilité d'assister à une réunion du conseil d'administration peut donner procuration, par lettre ou par e-mail, à un de ses collègues appartenant au même groupe (groupe des travailleurs ou des employeurs) pour le remplacer. Aucun membre ne peut toutefois représenter plus d'un administrateur.

Art. 25.

Le Conseil d'administration désigne le Secrétariat du Fonds social pour la gestion quotidienne du Fonds social, notamment :

- La signature des quittances et des décharges vis-à-vis des administrations publiques ;
- la représentation du Fonds dans tous les actes et affaires auprès de l'État, des autorités

- het vertegenwoordigen van het Fonds in alle handelingen en aangelegenheden bij de Staat, de federale, gewestelijke, provinciale, gemeentelijke en/of enig andere autoriteiten, bij de fiscale en sociaalrechtelijke autoriteiten, bij de post, bij de Kruispuntbank van Ondernemingen, het rechtspersonenregister en het sociaal secretariaat en bij alle andere publieke diensten (daarin begrepen, doch niet beperkt tot, (i) het ondertekenen van alle overeenkomsten of verbintenissen met of ten opzichte van deze autoriteiten, administraties, diensten of instellingen, evenals (ii) het aanvragen van alle inschrijvingen en wijzigingen bij deze autoriteiten, administraties, diensten of instellingen);
- het ondertekenen, dan wel in ontvangst nemen van alle briefwisseling, pakketten, stukken, colli's, zendingen en andere communicaties (daarin begrepen, doch niet beperkt tot, het tekenen van alle ontvangstbewijzen), al dan niet aangetekend en met of zonder aangeduide geldwaarden;
- de uitvoering van financiële verrichtingen bij eender welke bank of financieel organisme in België voor de rekeningen van het Fonds met het oog op de uitvoering van collectieve arbeidsovereenkomsten, andere wettelijke bepalingen, door het Sociaal Fonds gesloten overeenkomsten of besluiten van de raad van bestuur van het Fonds;
- het aankopen, uitgezonderd bij overeenkomst met een duur van meer dan een kalenderjaar, van alle roerende goederen en diensten welke nodig of nuttig zijn voor de activiteiten en werkzaamheden van het Fonds, per aankoop of overeenkomst (daarin begrepen, doch niet beperkt tot, het ondertekenen van offertes en bestelbonnen) in overeenstemming met het jaarlijks door de Raad van Bestuur goedgekeurde budget ;
- de uitvoering van beleggingen van fondsen overeenkomstig de door de Raad van Bestuur vastgestelde richtlijnen.

fédérales, régionales, provinciales, communales et/ou autres, des autorités fiscales et de droit social, de la Poste, de la Banque-Carrefour des Entreprises, du registre des personnes morales et du secrétariat social ainsi qu'auprès de tous autres services publics (en ce compris, mais sans s'y limiter, (i) la signature de tous les contrats ou engagements avec ou à l'égard des autorités, administrations, services ou institutions, ainsi que (ii) la demande de toutes les inscriptions et modifications auprès des autorités, administrations, services ou institutions) ;

- la signature ou la réception de toutes les correspondances, paquets, pièces, colis, envois et autres communications (en ce compris, mais sans s'y limiter, la signature de tous les accusés de réception), recommandés ou non et avec ou sans sommes d'argent indiquées ;
- l'exécution des opérations financières auprès de toute banque ou tout organisme financier en Belgique pour les comptes du Fonds en vue d'exécuter les conventions collectives de travail, toutes autres dispositions légales, les conventions conclues par le Fonds Social ou les décisions du Conseil d'Administration du Fonds ;
- l'acquisition, excepté pour tout contrat ayant une durée supérieure à une année civile, des biens mobiliers et services nécessaires ou utiles aux activités et travaux du Fonds par acquisition ou contrat (en ce compris, mais sans s'y limiter, la signature d'offres et de bons de commande) conformément au budget approuvé annuellement par le Conseil d'Administration du Fonds ;
- l'exécution de placements de fonds en conformité avec les lignes directrices définies par le Conseil d'Administration.

HOOFDSTUK V. – Financiering

Art. 26.

Het fonds beschikt over de bijdragen welke door de bij artikel 5 bedoelde werkgevers verschuldigd zijn.

Art. 27.

CHAPITRE V. - Financement

Art. 26.

Le Fonds dispose des cotisations dues par les employeurs visés à l'article 5.

Art. 27.

De algemene bijdrage van de werkgevers is vastgesteld op 1,50 % van de brutolonen van de arbeiders vanaf 1 juli 2005.

De buitengewone bijdrage sociale informatie van 0,15% zal vanaf 1 januari 2016 geïntegreerd worden in de algemene bijdrage aan het sociaal fonds. Hierdoor wordt vanaf 1 januari 2016 de algemene bijdrage van de werkgevers vastgesteld op 1,65 % van de brutolonen van de arbeiders.

Art. 28.

Een buitengewone bijdrage kan door de raad van beheer worden bepaald, met bepaling van de innings- en verdelingsmodaliteiten. Deze buitengewone bijdrage moet het voorwerp uitmaken van een afzonderlijke collectieve arbeidsovereenkomst en algemeen verbindend verklaard bij koninklijk besluit.

Art. 29.

De inning en de invordering van de bijdragen worden door de Rijksdienst voor sociale zekerheid verzekerd in toepassing van artikel 7 van de wet van 7 januari 1958 betreffende de fondsen voor bestaanszekerheid.

Van de aldus door de Rijksdienst voor sociale zekerheid aan het fonds gestorte som worden vooraf de door de raad van beheer vastgestelde kosten afgetrokken.

HOOFDSTUK VI. - Begroting, rekeningen

Art. 30.

Het dienstjaar vangt aan op 1 januari en sluit op 31 december.

Art. 31.

Elk jaar, uiterlijk gedurende de maand december, wordt een begroting voor het volgende jaar aan het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen, ter goedkeuring voorgelegd.

Art. 32.

De rekeningen over het afgelopen jaar worden op 31 december afgesloten.

De raad van beheer, evenals de door het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen aangeduide revisor of accountant, maken jaarlijks elk een schriftelijk verslag betreffende de uitvoering van hun opdracht gedurende het afgelopen jaar.

De balans, samen met de hierboven bedoelde schriftelijke jaarverslagen, moeten uiterlijk gedurende de maand september aan het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lompen, ter goedkeuring worden

La cotisation générale des employeurs est fixée à 1,50 % des salaires bruts des ouvriers à partir du 1^{er} juillet 2005.

La cotisation exceptionnelle information sociale de 0,15% sera intégrée dans la cotisation générale au fonds social à partir du 1^{er} janvier 2016. Ce qui implique que la cotisation générale des employeurs au fonds social sera fixée à 1,65 % des salaires bruts des ouvriers à partir du 1^{er} janvier 2016.

Art. 28.

Une cotisation exceptionnelle peut être fixée par le conseil d'administration qui en fixe également le mode de perception et de répartition. Cette cotisation exceptionnelle doit faire l'objet d'une convention collective de travail séparée, rendue obligatoire par arrêté royal.

Art. 29.

La perception et le recouvrement des cotisations sont assurés par l'Office National de Sécurité Sociale, en application de l'article 7 de la loi du 7 janvier 1958 concernant les Fonds de sécurité d'existence.

De la somme ainsi versée par l'Office National de Sécurité Sociale au Fonds, il est préalablement déduit les frais fixés par le conseil d'administration.

CHAPITRE VI. - Budget, comptes

Art. 30.

L'exercice prend cours le 1^{er} janvier et se clôture le 31 décembre.

Art. 31.

Chaque année, au plus tard pendant le mois de décembre, un budget pour l'année suivante est soumis à l'approbation de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons.

Art. 32.

Les comptes de l'année révolue sont clôturés le 31 décembre.

Le conseil d'administration, ainsi que le réviseur ou expert-comptable désignés par la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, font annuellement chacun un rapport écrit concernant l'accomplissement de leur mission pendant l'année révolue.

Le bilan, conjointement avec les rapports annuels écrits, visés ci-dessus, doivent être soumis pour approbation à la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons, au plus tard pendant le mois de

voorgelegd.

HOOFDSTUK VII. - Ontbinding, vereffening

Art. 33.

Het fonds kan ontbonden worden in de omstandigheden bedoeld bij artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst waarbij dit fonds wordt opgericht of op elk ogenblik bij eenparige beslissing van het Paritair Subcomité voor de terugwinning van lommen.

Art. 34.

Bij vereffening krijgt het vermogen van het fonds volgende bestemming:

de in artikel 5 bedoelde arbeiders ontvangen, vanaf de datum van het in vereffening stellen van het fonds en tot volledige uitputting van het vermogen van het fonds, de aanvullende werkloosheidsuitkeringen, bepaald in de artikels 6, 8, 9 en 18.

septembre.

CHAPITRE VII. - Dissolution, liquidation

Art. 33.

La dissolution du Fonds peut avoir lieu dans les circonstances prévues à l'article 2 de la convention collective de travail instituant ce Fonds ou à tout moment sur décision unanime de la Sous-commission paritaire pour la récupération de chiffons.

Art. 34.

Au moment de sa liquidation, l'actif du Fonds reçoit la destination suivante :

les ouvriers visés à l'article 5 reçoivent, à partir de la date de la mise en liquidation du Fonds et jusqu'à l'épuisement total de l'actif, les allocations de chômage, prévues par les articles 6, 8, 9 et 18.